



# French Lines

*Association pour la mise en valeur du patrimoine  
des compagnies maritimes françaises*

**Bulletin N°27**

**sept/oct/nov 2001**

## **SOMMAIRE**

**2** - Histoire

**4** - Vie Associative

**6** - Manifestations

**8** - Agenda

ISSN 1280-9861

**Maquette :**  
Nicolas FLEURIGAND

## **Editorial du Président**

### **Chères amies, Chers amis**

Cette rentrée est l'occasion de célébrer deux événements marquants de l'histoire de la marine marchande française :

- d'une part la création en 1851 du premier service maritime des Messageries Maritimes qui fait l'objet d'une exposition à Marseille ;

- d'autre part «France», à l'occasion de son dernier retour en Europe sous le nom de «Norway», son image quasi mythique est évoquée dans l'exposition réalisée par l'Association au Havre, «Le France en images», et par la présentation d'objets provenant du navire dans le cadre d'une exposition organisée par les Amis des Paquebots en partenariat avec French Lines à l'Hôtel Scribe à Paris.

Notre participation à «Septembre en Mer» à Marseille, dans lequel s'inscrit notre exposition «les 150 ans des Messageries Maritimes» et la présentation d'un film sur le paquebot «Cambodge» en partenariat avec la Cinémathèque de Marseille, démontrent la capacité de French Lines à répondre à la demande du public, à mettre en valeur ses propres collections et des pièces historiques de collections privées et publiques prêtées à cette occasion.

La fin de l'année sera placée sous le signe du voyage avec notre participation à l'exposition «Paquebots de rêves» réalisée par le Musée de la Poste à Paris et de la gastronomie à bord des paquebots avec notre exposition de fin d'année à l'Espace Maritime et Portuaire des Docks Vauban.

Votre présence à ces événements est le gage de votre soutien à notre travail pour préserver et faire connaître la mémoire de nos compagnies de navigation.

Que ce bulletin soit aussi l'occasion pour tous ceux qui ne l'ont pas encore fait de renouveler leur adhésion 2001 et de nous apporter aussi leur appui.

**Eric GIUILY**

## HISTOIRE

### Armand Behic

Président de la Compagnie des Messageries Maritimes de 1859 à 1863 et de 1867 à 1891, Armand Behic peut être considéré comme le «père fondateur» de la Compagnie par son action pour son organisation et pour son extension hors de son berceau méditerranéen, vers l'Atlantique sud et l'Extrême-orient.

Armand-Louis-Henri Behic est né à Paris en 1809 ; il passe une enfance et une adolescence sans problème au sein d'une famille de la haute-bourgeoisie parisienne, et à la suite de ses études de droit il rentre dans l'administration des finances comme comptable.

Sa carrière administrative commence alors, tout juste entrecoupée par son engagement dans la conquête de l'Algérie par l'armée française en 1830, comme adjoint au Trésorier Payeur général de l'Expédition. Réintégré en 1831, Armand grimpe vite les échelons de la hiérarchie administrative, en devenant tour à tour Inspecteur des Finances en 1832, inspecteur général en 1845 puis, la même année, Directeur du contrôle et de la comptabilité au Ministère de la Marine et des Colonies et enfin Secrétaire général de ce ministère.

Parallèlement, il se présente aux élections législatives de 1846 dans le canton d'Avesnes (département du Nord) comme candidat orléaniste, de mouvance plutôt conservatrice, attachée à l'ordre moral et au Roi Louis-Philippe.

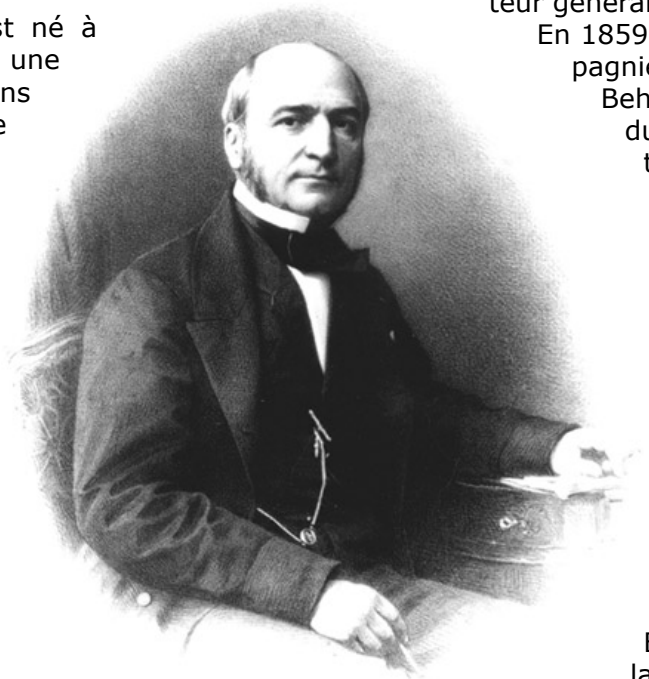
Cette carrière est bouleversée en 1848, avec la Révolution de février à la suite de laquelle la 2ème de République est proclamée. Armand Behic quitte ses fonctions et devient Directeur des Forges de Vierzon (dans le Cher) pour une petite année.

1849 marque son retour sur la scène politique française : il siège pendant 2 ans au Conseil d'État. Après le coup d'État de Louis-Napoléon Bonaparte, le 2 décembre 1851, Armand Behic s'éloigne du monde politique, par conviction et peut-être par prudence ou sagesse.

Il a alors le temps pour se consacrer à la toute jeune compagnie de navigation créée un an plus tôt, la Compagnie des Services Maritimes des Messageries Impériales. Il avait été appelé en 1852 dans la Compagnie, par Édouard

Besson, comme administrateur et inspecteur général des services maritimes.

En 1859, le Président de la Compagnie démissionne : Armand Behic devient alors Président du Conseil d'administration, tout en restant inspecteur général : on peut imaginer la somme de travail que devait représenter le cumul de ces deux fonctions !



▲ *Portrait d'Armand Behic vers 1869*

Pour autant Armand Behic ne limite pas son activité à la Compagnie puisqu'il reprend sa carrière politique, d'abord en tant que Député des Bouches-du-Rhône pour la circonscription de La Ciotat, puis en tant que Ministre de l'Agriculture, du Commerce et des Travaux publics pour Napoléon III, aux côtés de qui il s'était finalement rangé et à qui il gardera fidélité après les événements de 1870. Il exerce cette fonction de 1863 à 1867, période durant laquelle il quitte la Présidence des Messageries.

Lorsqu'il démissionne de ce ministère en 1867, le conseil d'administration des Messageries lui demande de reprendre la Présidence de la Compagnie. Il l'accepte et ne la quittera plus dès lors jusqu'à sa mort le 2 mars 1891. Durant ces nombreuses années, Armand Behic a ainsi marqué de son empreinte les Messageries, et plus globalement la région d'activité de la Compagnie : Marseille, La Ciotat et La Seyne sur Mer.



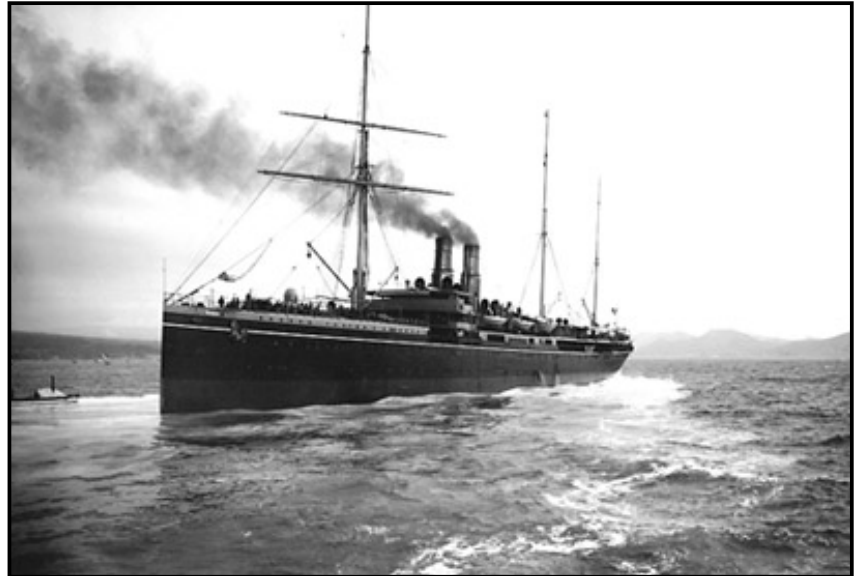
Une de ses grandes actions fut en effet de convaincre les administrateurs de la Compagnie de la nécessité pour celle-ci d'acheter un chantier de constructions navales pour pouvoir se doter d'une flotte nombreuse et moderne et renouveler ainsi celle constituée à sa création par les 13 paquebots de l'État et les 3 de la Compagnie Rostand. L'opportunité se présente dès 1852 avec la liquidation par son propriétaire, Louis Benet, d'un chantier à La Ciotat, réputé pour la construction selon les plans et les techniques anglaises de navires à vapeur. Les Chantiers sont donc achetés et resteront jusqu'en 1916 la propriété directe de la Compagnie. Armand pousse également en 1856 à l'acquisition d'autres chantiers, ceux de Philip Taylor à La Seyne sur Mer ; ils seront gérés indirectement, par la constitution de la Société Nouvelle des Forges et Chantiers de la Méditerranée créée le 21 mai 1856 avec Armand Behic comme Président du Conseil d'Administration. Tant à La Seyne qu'à La Ciotat, la gestion des Messageries se distingue par sa politique sociale en faveur des ouvriers, main d'œuvre spécialisée qu'il fallait fixer :

### Chantiers de La Ciotat

- Construction d'une cité ouvrière pour 800 personnes, le Quartier de Notre-Dame-des-Victoires
- Création de coopératives d'achat et de magasins subventionnés
- Création d'une caisse de secours
- Organisation de cours pour la formation et la promotion des ouvriers

### Chantiers de La Seyne

- A partir d'une association de secours déjà en place, création d'un fonds pour les familles des ouvriers victimes d'accidents de travail
- Institution d'une infirmerie et de cantines
- Organisation de cours pour la formation et la promotion des ouvriers



▲ *L'Armand-Behic\**

Cette action sociale, que l'on qualifierait maintenant sans doute de «paternaliste» a valu à Armand Behic une grande popularité dont témoignent les hommages rendus à l'annonce de son décès.

C'est également sous sa direction que fut élaboré le règlement général du service extérieur des Messageries, véritable code de l'organisation interne de la Compagnie qui définit jusqu'aux boutons des uniformes. Le nom de Behic sert d'ailleurs à désigner la coupe d'une veste courte d'uniforme des officiers de la Marine.

---

**\* Paquebot construit aux Chantiers de La Ciotat et livré à la Compagnie en 1892 pour desservir la ligne d'Australie ; il ramène ainsi Paul Gauguin de son premier voyage à Tahiti en 1893. Il est affecté en 1903 sur la ligne d'Extrême-Orient et est à cette occasion repeint en blanc. Dimensions : 154 x 15,3 m ; vitesse : 17,5 nœuds**

**Il est vendu en 1924 et démolé en 1925.**



Par ses relations et son implication politique, Armand Behic a de même contribué à l'expansion du domaine d'action de la Compagnie :

- 1860** : inauguration des lignes de l'Atlantique sud au départ de Bordeaux ;
- 1861** : création des lignes de l'Indochine inaugurées en 1862 ;
- 1864** : création des lignes de l'Océan Indien (Les Seychelles, La Réunion, l'Île Maurice) ;
- 1881** : convention pour l'attribution de la ligne d'Australie.

Voici résumés en quelques paragraphes certains aspects de la vie et de l'action d'un de ces dirigeants du 19ème siècle. Pour compléter cet aperçu, nous vous invitons à consulter :

- *Le souvenir d'Armand Behic*, Jean MARIE, Président de la *Société des Services contractuels des Messageries Maritimes*, séance de l'Académie de Marine du 9 janvier 1942

- «*Les Messageries Maritimes ont 120 ans*», *Courrier des Messageries Maritimes*, n°124, septembre-octobre 1971

- *Vapeur et révolution industrielle à Marseille*, Xavier DAUMALIN et Marcel COURDURIE, collection «Histoire du commerce et de l'industrie de Marseille, 19ème - 20ème siècles», Chambre de commerce et d'industrie Marseille - Provence, Marseille, 1997

- *Les patrons du Second Empire, Marseille*, Roland CATY, Éliane RICHARD et Pierre ECHINARD, Picard Éditeur Paris, Éditions Cénomane, Le Mans, 1999

---

A gauche François GIRAUD ►

## VIE ASSOCIATIVE

### **French Lines cet été...**

L'été 2001 a été pour l'Association French Lines riche en événements que ce soit à Paris, au Havre, ou à Marseille.

Outre la préparation des expositions au Havre et à Marseille, conférences, expositions réalisées en partenariat avec l'Association et autres manifestations ont rythmé ces trois derniers mois.

#### **A Marseille :**

- Le Musée de la Ciotat a accueilli au mois de juillet l'exposition «Marseille-Marchand-Marchand» présentée à Marseille l'été dernier qui retraçait le voyage autour du monde du Capitaine Étienne Marchand en 1792.

- François GIRAUD (bénévole de la délégation de Marseille et ancien Président de l'Association France Pacifique Sud) a, à cette occasion, tenu une conférence sur ce grand marin au commerce découvreur de nouvelles îles dans le Pacifique, le 29 juin pour les Amis du Vieux La Ciotat, association qui gère le Musée.

- François GIRAUD a également présenté, avec succès, une deuxième conférence au sujet de deux grands navigateurs du 19ème siècle, les Dupetit-Thouars, sur une gabarre à Saumur le 24 août dernier.



- La Cinémathèque de Marseille en partenariat avec l'Association French Lines a proposé, dans le cadre de «Septembre en mer» le mardi 25 septembre, une soirée cinématographique intitulée «Le Cinéma et la Mer» : projection du court-métrage «Un beau voyage» consacré au paquebot Cambodge sur les lignes de l'Extrême-Orient. Parmi l'assistance nombreuse, nous avons eu le plaisir d'avoir la présence du Commandant DANIEL, qui fut pacha du navire. Ce film fut suivi de la projection de «Remorques» de Jean GREMILLON.

### **A Paris :**

L'exposition «Adieux au France» par l'Association des Amis des Paquebots en partenariat avec l'Association French Lines a été présentée au public du 12 au 30 septembre à l'Hôtel Scribe.

### **French Lines Diffusion**

A l'occasion de la sortie du catalogue 2002 proposant les produits Wagons-Lits Diffusion et French Lines Diffusion, la gamme de produits de cette dernière a été renouvelée. La ligne de bagages inspirée des voyages transatlantiques à bord des paquebots a notamment été repensée. Toile enduite imperméable et refente de cuir apportent à ces bagages élégance et modernisme tandis que deux coloris sont désormais disponibles : kaki ou blanc.

Pour recevoir un catalogue, contactez French Lines Diffusion - 126 rue de Charenton - 75012 Paris - Tél. 33 (1) 44 67 82 63



### **Conseil d'Administration**

Le 30 novembre 2001, le Conseil d'Administration se réunira, pour la 16ème fois depuis la création de l'Association French Lines en 1995. A l'ordre du jour le point sur les actions menées au cours de l'exercice 2001 sur les différents fonds détenus par l'Association et les perspectives de développement pour 2002 à travers le budget annuel.

Ce sera également l'occasion de nommer un nouveau commissaire aux comptes en remplacement du cabinet Befec Pricewaterhouse Coopers démissionnaire depuis le 13 juin 2001.

Le prochain Conseil d'Administration aura lieu en mai 2002.

### **Le France, élément du patrimoine national ?**

Depuis le 23 août 2001, l'Association French Lines a mis en place sur son site Internet un forum de discussion pour recueillir les témoignages et les avis sur la question de l'appartenance du France au patrimoine national.

Le retour du Norway en France en septembre 2001 a suscité des réactions quant au devenir du navire. Après une ultime croisière d'adieu, le paquebot devrait terminer sa carrière en Asie vraisemblablement comme casino ou pour de courtes croisières au départ de Singapour pour la compagnie malaisienne STARCRUISES qui a acquis en 2000, NCL, l'armateur du Norway.

Face à ce qui pouvait apparaître comme une fatalité, de nombreuses personnes ont tenu à se regrouper pour tenter de conserver le navire. Leur objectif est de sensibiliser l'opinion publique et de la mobiliser pour que l'ex-France revienne définitivement dans le port qui l'a vu naître, à Saint-Nazaire, ou du moins dans un port français.

Parmi les arguments avancés pour justifier la conservation du navire dans l'hexagone, apparaît la reconnaissance du paquebot comme élément du patrimoine national au même titre que d'autres monuments historiques français. Reconnaître le caractère patrimonial du paquebot, serait créer une légitimité en terme de conservation sur le territoire national.



Le forum de discussion ouvert depuis le 23 août 2001 a pour objectif de permettre à chacun de s'exprimer sur ce sujet et d'approfondir la réflexion autour du patrimoine maritime du XXème siècle. L'Association souhaite ainsi recueillir les témoignages de toutes les personnes attachées au France et à ce qu'il représente dans l'histoire de notre pays. Nous espérons également sensibiliser le public à la sauvegarde et la protection du patrimoine maritime contemporain.

Pour contribuer à ce forum, connectez vous directement sur notre site internet : <http://www.frenchlines.com>

## Dons

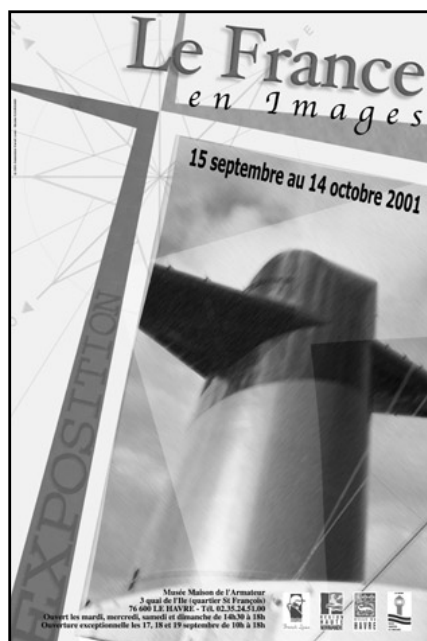
L'Association French Lines tient à remercier :

- M. HECQUET pour le don d'un ouvrage «La Compagnie des Messageries Maritimes et la Guien (1914-1917)»,
- M. Serge LAVALLEY pour un livret sur les chargeurs des Messageries Maritimes en 1961,
- M. Pascal PARAUD pour un livret d'accueil des cadres de la Transat aux Antilles depuis 1918,
- et M. Edouard SIFFRID pour le don de nombreux objets (menus, écorchés, ouvrages...)

L'Association tient également à féliciter Mme Eliane RICHARD qui contribue régulièrement aux activités de l'Association, pour son élection à l'Académie de Marseille.

Cette exposition a été saluée par de nombreux havrais dont le Maire du Havre Antoine RUFENACHT présent au vernissage qui a souligné : «Ces souvenirs vont remuer beaucoup d'entre nous».

Une foule nombreuse est venue à la Maison de l'Armateur à l'occasion de l'escale du paquebot, parmi laquelle des passagers qui embarquaient ou débarquaient du Norway.

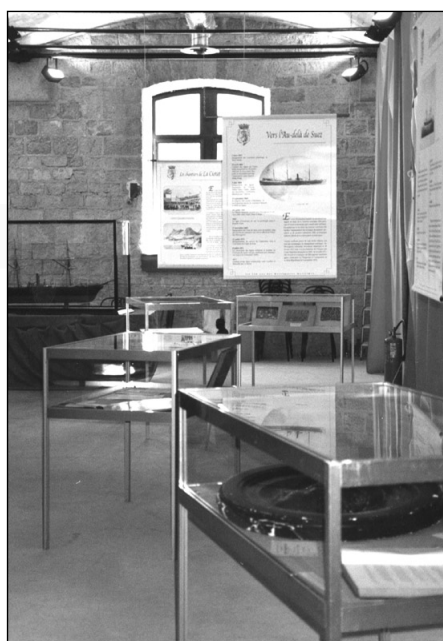


◀ Affiche de l'Exposition «Le France en Images»

## MANIFESTATIONS

### Le France en Images

L'exposition «Le France en Images» proposée par l'Association à la Maison de l'Armateur au Havre, a été inaugurée le 15 septembre dernier en présence de 200 personnes.



▲ Les Caves de la Transat quelques minutes avant le vernissage

### Les 150 ans des Messageries

Il y a 150 ans, l'Hellespont quittait Marseille pour Civitavecchia : ainsi commençait l'histoire de la Compagnie des Messageries Maritimes. L'exposition présentée à Marseille pour célébrer ce premier départ a été inaugurée le 7 septembre dernier par Eric Giully, en présence de 250 personnes.



Elle présente de nombreux documents d'archives et pièces de collections retraçant le contexte de la création de la Compagnie et ses débuts, notamment de très belles maquettes des collections de l'Association : la Néva, le Pasteur et le Laos.

L'exposition est placée sous le patronage de «Septembre en mer», opération organisée par la ville de Marseille avec les offices de la Culture, de la Mer et du Tourisme.

Une soixantaine de manifestations culturelles, sportives et festives se sont déroulées au long du mois de septembre et début du mois d'octobre.

Le catalogue de l'exposition est en vente 30 francs, sur le lieu d'exposition, à la Délégation de Marseille et au siège de l'Association.

L'exposition retracera l'évolution des emménagements, de la préparation et du service sur les paquebots et présentera des aspects célèbres ou méconnus de la gastronomie comme la table du commandant, les cours de cuisine, le matériel de cuisine ou la consommation en vivres selon les navires.

**Si vous disposez de documents relatifs à ce sujet où si vous pouvez apporter votre témoignage sur la restauration à bord des paquebots, contactez Sylvain Quertelet au 02 35 24 19 13. Un catalogue d'exposition étant prévu, nous souhaiterions recueillir des témoignages d'anciens navigateurs.**

## **La Gastronomie à bord des paquebots**

L'Association French Lines présentera à partir de la mi-décembre à l'Espace Maritime et Portuaire des Docks Vauban une exposition sur le thème de la Gastronomie à bord des paquebots. Tous les aspects de la cuisine et de la table y seront évoqués.

On découvrira ainsi toutes les étapes qui aboutissent au repas servi en salle : achat des marchandises, stockage dans les réserves, préparation des plats en cuisine et service en salle. L'exposition évoquera également le personnel concerné directement par la restauration : personnel chargé de l'approvisionnement, personnel du restaurant, personnel hôtelier.



▲ *Salle à Manger 1ère classe de l'Armand Behic des Messageries Maritimes*



## A G E N D A

### **OCTOBRE 2001**

**- Marseille, Club Pernod (Vieux Port), Quai des Belges**

Conférence «la mesure de l'heure - les montres et la mesure de la longitude»  
Proposée par Jean-Marie HOMET et organisée par l'Association des Capitaines au long cours et Capitaines de 1ère classe  
**Mardi 23 octobre de 17h30 à 19h30**

**- Boulogne, Musée Renault, 27 rue des Abondances, Métro Pont de Saint Cloud**

Conférence «Entre Mer et Désert», par Dominique BOUDET, suivie d'un déjeuner.  
(10h00 Accueil et visite du Musée, 11h00 Conférence, 12h30 déjeuner)  
Participation aux frais : 140 F  
**Vendredi 26 octobre 2001**

### **NOVEMBRE 2001**

**Marseille, Maison des Associations**

Conférence «Marfret, 50 ans de l'histoire d'une compagnie maritime marseillaise»  
Par Raymond Vidil, Président-Directeur général de Marfret  
**Mardi 7 novembre à 18h30**  
Entrée libre

**Dunkerque, Musée Portuaire**

Exposition «Dunkerque et les compagnies maritimes»  
**Du 10 novembre 2001 au 3 mars 2002**

**Paris (15ème), Musée de la Poste, 34 boulevard de Vaugirard**

Exposition «Paquebots de Rêve» organisée par le Musée de la Poste en partenariat avec l'Association French Lines et l'Ecomusée de St Nazaire.  
**Du 12 novembre 2001 au 23 Mars 2002**

**Marseille, Caves de la Transat (les Docks), 22 quai du lazaret Marseille**

Conférence «De la pagaie à l'atome, histoire de la propulsion des navires»  
Par le Commandant Jean-Claude Cras, organisée par l'Association des Capitaines au long cours et Capitaine de 1ère classe  
**Mardi 20 novembre à 18h00**

### **DECEMBRE 2001**

**Au Havre, Marseille, Suresne, Bordeaux, Dunkerque, Fort-de-France et Pointe-à-Pitre**

Vente exceptionnelle  
**Le mardi 11 décembre 2001**

**Le Havre, Espace maritime et portuaire des docks Vauban**

Exposition sur la gastronomie à bord des paquebots  
à partir du 15 décembre 2001



**Dernières nouvelles (28 septembre 2001) :**  
**Nous apprenons que le Norway sera à partir de décembre à Miami**  
**en vue de croisières aux Caraïbes pendant un an.**

Association French Lines

Reconnue d'intérêt général

Association pour la mise en valeur du patrimoine des compagnies maritimes françaises

Siège social : French Lines Avenue Lucien Corbeaux BP CMA-CGM 76096 Le Havre Cedex Tél : 02 35 24 19 13 Fax : 02 35 25 19 37

Bureau Paris : Immeuble CMA-CGM 22, quai Gallieni 92158 Suresnes Cedex Tél : 01 46 25 71 31 Fax : 01 46 25 78 75

Délégation Marseille : 9, quai de la Joliette adresse postale : 61, Bd des Dames 13002 Marseille Tél : 04 91 56 33 55 Fax : 04 91 56 35 11

Délégation Dunkerque : Musée Portuaire de Dunkerque, 9 quai de la Citadelle 59140 Dunkerque Tél : 03 28 24 05 49 Fax : 03 28 65 06 62

Délégation Bordeaux : Stade Bordelais, rue Ferdinand de Lesseps 33110 Le Bouscat Tél : 05 56 57 45 45 Fax : 05 56 57 74 68

E-mail : frenchlines@wanadoo.fr Site web : http://www.frenchlines.com





# Donateurs

**Plusieurs d'entre nous, au nom de leur société, ou en leur nom propre, se sont distingués en 2001, en adressant à l'Association un don financier. Les sommes ainsi recueillies seront en priorité consacrées à l'acquisition d'objets de collections. Qu'ils en soient vivement remerciés.**

ACHARD RAYMOND	DUMAINE HUBERT	LEROY HUGUETTE	TANIERE CHARLES
ALEXANDRE THIERRY	DUMAS ROBERT	LOUISET CECILE	TARDIF CHRISTOPHE
ALLAIS MARC	DURAND JEAN-LUC	LUNEAU CLAUDE	TRANCHARD JEAN PIERRE
ALRIC RAYMOND	FALGUIERE LAURENT	MASON OLIVIER	VALLEToux PHILIPPE
ANDRE BERNARD	FAVRO REINE	MASSAC GILBERT	VERRAT CHRISTIAN-LOUIS
ANGLES MARCEL	FERRAND HENRI	MAUR JEAN CLAUDE	VIDIL RAYMOND
ANNE BERNARD	FICHET SIMONE-HELENE	MERCADE & Cie	VIENNOT LOUIS
ARDANT FREDERIC	FONTAINE LUC	MERLAY MICHEL	VIGER ROBERT
ARLIE DANIEL	FORTUNE BERNARD	MERTZ Mme	VIGNERON GERARD
BALLADUR HENRI	FRANCOIS JEAN	MEUNIER CHARLES	VILLERS CLAUDE
BARAQUAND YVES	FRIEDMANN JACQUES	MICHAT ALBERT	
BARTHELEMY FRANCOIS-RENE	FROMANGE GEORGES	MILLON MICHEL	
BASTENDORFF ALAIN	FURST LUCIEN	MIOTTEL JOHN CRASH	
BEAUGRAND FREDERIC	GALLET MICHELE	MISTELET ARLETTE	
BEAUNOIR PHILIPPE	GALLIEN CLAUDE	MISTRAL MICHELE	
BECHET YVES	GALMAND CLAUDE	MISTRAL THIERRY	
BECHHOEFER EDMOND Cdt	GASTON GERARD	MOLIS PATRICK	
BELIN MARIE-ANNE	GAUSSET PIERRE REP. SG	MONIER JEAN PAUL	
BELLENCOURT JEAN-LOUIS	GAUTIER FREDERIC	MORLET REGIS	
BERLET EDOUARD (CCAF)	GAYTE LUCIENNE	MORVAN JEAN-MICHEL	
BERNARDINI JEAN-FRANCO	GIUILY ERIC	NEMO GERARD	
BERTHELOT FRANCOISE	GIUILY RENE	NEUT ROBERT	
BERTRAND BENOIT	GOVIS JOSEPH	NIZET MARC	
BERTRET JEAN-LOUP	GRELLET LUC	NOAILLY (de) APOLLINE	
BIERRE PASCAL	GROUPE EYSSAUTIER	NOAILLY (de) HELOISE	
BLOUCHOS ANNE MARIE	GROUPE MECA	NOAILLY (de) MARIE ELEONORE	
BOIVIN JEAN	GUERINEAU JEAN	NOAILLY (de) VICTOR	
BONIS JEAN-YVES	GUERRAND B.L.C.	NOEL GERARD	
BORDAS GERMAINE	GUERRERO CHRISTIAN	PAGES JEAN PAUL	
BORRIS JEAN-PIERRE	GUILBERT PHILIPPE	PAINTOUX MARIE-MADELEINE	
BOUDET DOMINIQUE	GUILLOIN MICHELINE	PARIS BERNARD	
BOUJARD MARIE JOSE	GUINOT BERNARD	PASSOT RAYMOND	
BOUSSAHA GHANIA Mlle	GUITON OLIVIER	PERLIE ANNE MARIE	
BOUTON DENISE	HALLOU	PERONNY MAURICE	
BRANDON JACQUES	HALMA DU FRETAY BERTRAND	PHILIPPON LOUISE	
BRAOUST JEAN-BERNARD	HECQUET PHILIPPE	PIETERS JEAN	
BRUNET JEAN-LOUIS	HUCHER JEAN-PIERRE	PISCOPO STEFANO	
BURE (de) FRANCIS-XAVIER	ISOARD JEAN PIERRE	PORTAZ CHARLES	
BUREAU VERITAS	JACOB MICHEL	PORTIER LUC	
CATY ROLAND	JAMBON MICHEL	PRIEUR MICHEL	
CAZADE PIERRE	JARNO AUGUSTIN	PRIEUR-DUMAS FRANCOISE	
CERISEAU CLAUDETTE	JEANJEAN PAUL	RANCELLI FRANCIS	
CHATELET PHILIPPE	JEHAN JEAN-YVES	RAPHOZ MICHEL	
CHAUD PAUL	JET CLAUDE	REGNAUD ROBERT	
CHERDEL PIERRE	JOLIVET BERNARD	REMON PATRICK	
CIM SNC	JOUSSON RENE	REMOND JACQUES	
CLAI SA	LABRO HELENE	RENIER THIERRY	
CONTE ANNE-MARIE	LAENNEC PHILIPPE	RIBES PHILIPPE	
COTTET JEAN-LOUIS	LAMBILLY (de) ROBERT	RIBLIER EUDES	
COUILLIARD FRANCOIS	LAMONTELLERIE JACQUES	RICHARD JULIEN	
CUZZI HENRI	LATOUR JACQUES	RICHIN FERNAND	
DABEZIES ELISABETH	LAURENT BERNARD	ROSENSVEIG JEANNE MARI	
D'ABOVILLE CHRISTIAN	LAURENT ROLLAND	ROUBAUD MAURICE	
DANY GEORGES	LE BLANC SERGE	ROUDIER JACQUES	
DAROUX MARIE PAULE	LE MAITRE BERNARD	RUFENACHT ANTOINE	
DAUDENS SALAH	LE MOIGNE YVETTE	SARTRE MARGUERITE	
DE LAMBERT DES GRANGES	LE RIDER FRANCK	SAUVAGET RENAUD	
DEBRAY MARC	LE SERGENT JEANNE	SCHERRENS RENE	
DEFLASSIEUX ALAIN	LE SIDANER JEAN	SENARD ANNE MARIE	
DELMAS SA	LEBRETON GUY	SIMON JACQUELINE	
DELVIGNE DENISE	LEBRUN BENOIT	SOCOMA	
DI CHIAPPARI JOSEPH	LECANU CHRISTIANE	STENUIT ROBERT	
DIESBACH (de) ANNE	LEFEBVRE CLAUDE	STIM D'ORBIGNY	
DUCAUNNES-DUVAL MICHEL	LEGENDRE PIERRE	STRUCTURAL 700	
	LEMEE REMY	SUCHE JEAN MICHEL	

*Cette liste a été arrêtée à la fin août 2001. Elle donnera lieu à une mise à jour régulière.*